



TABELLA TECNICA X 600-1000-1400 K • TECHNICAL DATA X 600-1000-1400 K
TABLEAU TECHNIQUE X 600-1000-1400 K • INDICADOR TÉCNICO X 600-1000-1400 K

Mod.	X 600 K-E	X 600 K-R	X 600 K-P	X 1000 K-E	X 1000 K-R	X 1000 K-P	X 1400 K-E	X 1400 K-E	X 1400 K-P
Misura nastro utile mm.	600	600	600	1000	1000	1000	1400	1400	1400
Useful belt size mm.	600	600	600	1000	1000	1000	1400	1400	1400
Measure tapis utile mm.	600	600	600	1000	1000	1000	1400	1400	1400
Medida cinta útil mm.	600	600	600	1000	1000	1000	1400	1400	1400
Temperatura °C	da 0 a 210	da 0 a 210	da 0 a 210	da 0 a 210	da 0 a 210	da 0 a 210	da 0 a 210	da 0 a 210	da 0 a 210
Temperature °C	from 0 to 210	from 0 to 210	from 0 to 210	from 0 to 210	from 0 to 210	from 0 to 210	from 0 to 210	from 0 to 210	from 0 to 210
Température °C	de 0 à 210	de 0 à 210	de 0 à 210	de 0 à 210	de 0 à 210	de 0 à 210	de 0 à 210	de 0 à 210	de 0 à 210
Temperatura °C	de 0 a 210	de 0 a 210	de 0 a 210	de 0 a 210	de 0 a 210	de 0 a 210	de 0 a 210	de 0 a 210	de 0 a 210
Pressione Kg./cm2	da 0 a 5	da 0 a 5	da 0 a 5	da 0 a 5	da 0 a 5	da 0 a 5	da 0 a 5	da 0 a 5	da 0 a 5
Pressure Kg./cm2	from 0 to 5	from 0 to 5	from 0 to 5	from 0 to 5	from 0 to 5	from 0 to 5	from 0 to 5	from 0 to 5	from 0 to 5
Presion Kg./cm2	de 0 à 5	de 0 à 5	de 0 à 5	de 0 à 5	de 0 à 5	de 0 à 5	de 0 à 5	de 0 à 5	de 0 à 5
Presión Kg./cm2	de 0 a 5	de 0 a 5	de 0 a 5	de 0 a 5	de 0 a 5	de 0 a 5	de 0 a 5	de 0 a 5	de 0 a 5
Tempo di fusione Sec.	da 5 a 35	da 5 a 35	da 5 a 35	da 5 a 35	da 5 a 35	da 5 a 35	da 5 a 35	da 5 a 35	da 5 a 35
Fusing time Sec.	from 5 to 35	from 5 to 35	from 5 to 35	from 5 to 35	from 5 to 35	from 5 to 35	from 5 to 35	from 5 to 35	from 5 to 35
Temps de fusion Sec.	de 5 à 35	de 5 à 35	de 5 à 35	de 5 à 35	de 5 à 35	de 5 à 35	de 5 à 35	de 5 à 35	de 5 à 35
Tiempo de fusión	de 5 a 35	de 5 a 35	de 5 a 35	de 5 a 35	de 5 a 35	de 5 a 35	de 5 a 35	de 5 a 35	de 5 a 35
Consumo orario Kw/h	6	6,5	7	7	7,5	8	12	12,5	14
El. absorption-hour Kw/h	6	6,5	7	7	7,5	8	12	12,5	14
Consommation horaire Kw/h	6	6,5	7	7	7,5	8	12	12,5	14
Gasto horario Kw/h	6	6,5	7	7	7,5	8	12	12,5	14
Potenza Install. Kw	9	9	9	12	12	12	22	22	22
Stocking Tension Kw	9	9	9	12	12	12	22	22	22
Puissance Installée	9	9	9	12	12	12	22	22	22
Energia Instalada	9	9	9	12	12	12	22	22	22
Aria Lt/min	8	8	8	8	8	8	8	8	8
Air Lt/min	8	8	8	8	8	8	8	8	8
Air Lt/min	8	8	8	8	8	8	8	8	8
Aire Lt/min	8	8	8	8	8	8	8	8	8
N. piste Impilatore	-	-	1	-	-	1-2	-	-	1-2-3-4
Stacker Lames number	-	-	1	-	-	1-2	-	-	1-2-3-4
Numero de ruelles des impiler	-	-	1	-	-	1-2	-	-	1-2-3-4
Numero de carriles de apilador	-	-	1	-	-	1-2	-	-	1-2-3-4
Alimentazione	380V 3P+G	380V 3P+G	380V 3P+G	380V 3P+G	380V 3P+G	380V 3P+G	380V 3P+N+G	380V 3P+N+G	380V 3P+N+G
Feeding	380V 3P+G	380V 3P+G	380V 3P+G	380V 3P+G	380V 3P+G	380V 3P+G	380V 3P+N+G	380V 3P+N+G	380V 3P+N+G
Alimentation	380V 3P+G	380V 3P+G	380V 3P+G	380V 3P+G	380V 3P+G	380V 3P+G	380V 3P+N+G	380V 3P+N+G	380V 3P+N+G
Alimentación	380V 3P+G	380V 3P+G	380V 3P+G	380V 3P+G	380V 3P+G	380V 3P+G	380V 3P+N+G	380V 3P+N+G	380V 3P+N+G

Dimensioni e Peso • Dimensions and Weight • Dimensions et poids • Tamaño y Peso

Mod.	X 600 K-E	X 600 K-R	X 600 K-P	X 1000 K-E	X 1000 K-R	X 1000 K-P	X 1400 K-E	X 1400 K-E	X 1400 K-P
Lungh./Length/Long./Long. cm.	310	350	540	310	350	540	310	350	540
Max Largh./Width/Larg./Anch. cm.	115	115	115	145	145	145	185	185	185
Max Alt./Height/Taille/Altura cm.	126	126	126	126	126	126	126	126	126
Peso/Weight/Poids/Peso Kg.	315	385	550	400	490	600	500	600	900



MARTIN GROUP^{SRL}
PRESSE PER TERMOADESIVI

Via Orme, 304 - MARTIGNANA / 50025 MONTESPERTOLI - FI - ITALY
Tel. 0571/676018/019 - Fax 0571/676146 - Tlx 570560
E-Mail: martin@martingroup.it - Internet: www.martingroup.it



PRESSE PER TERMOADESIVI



> Mod. X600-1000-1400K



ADESIVATRICE IN CONTINUO



CONTINUOUS FUSING MACHINE



THERMOCOLLUSE EN CONTINU



TERMOFIJADORA EN CONTINUO

> x 600-1000-1400 K-E



**NASTRI SPECIALI
LUNGA DURATA**

**SPECIAL LONG
LASTING BELS**

**TAPIS SPÉCIAUX
LOUNGUE DURÉE**

**CINTAS ESPECIALES
DE LARGA DURACIÓN**



Piano utile di lavoro mm. 600-1000-1400

- Sistema di riscaldamento superiore e inferiore con 2 termoregolatori elettronici indipendenti (zona entrata, preriscaldamento + zona uscita)
- Piani di riscaldamento con 9 elementi resistivi che consentono un'utilizzo di temperature più basse o di un tempo di lavorazione inferiore
- Sistema di parzializzazione delle resistenze per una perfetta uniformità della temperatura di esercizio
- Pressione da 0 a 5 kg/cmq
- Temperatura da 0 a 210° C
- Tempo di lavoro impostabile da 5 a 35 sec.
- Velocità da 1 a 10 metri al minuto
- Touch screen per l'impostazione dei dati
- PLC per gestione funzioni macchina
- Diagnostica strumentale con segnalatori luminosi ed acustici per tutte le parti visualizzate (micro di sicurezza, termica motore, insufficienza pressione aria, destatic, rullo pressione on/off, avaria su controllo temperatura, ecc.)
- Questa macchina è dotata del sistema OUT che consente una perfetta applicazione del tessuto termoadesivo sui tessuti particolarmente delicati, come il velluto liscio e a coste, senza l'uso del rullo di pressione
- Sistema di autospengimento
- Sistema di pulizia nastri continuo
- **Lame distacco tessuto ad altissima efficienza in carbon grafite**
- Pulsante di inversione di marcia dei nastri, utilissimo nel caso l'operatore si accorga di aver inserito nella macchina per errore parti metalliche o termoadesivo al rovescio
- Nastri trasportatori in speciale materiale a tripla laminazione che garantisce una lunghissima durata
- Optional: nastri tubolari



Effective worktop mm. 600-1000-1400

- Upper and lower heating system with 2 independent electronic thermostats (entry zone, preheating + exit zone)
- Heating top with 9 resistive elements which allow the use of lower temperatures or of a shorter manufacturing time
- System of resistance choking for a thorough uniformity of the working temperature
- Pressure from 0 to 5 kg./sqcm
- Temperature from 0 to 210° C
- Working time adjustment from 5 to 35 sec.
- Speed from 1 to 10 m per min.
- Touch screen for data setting
- PLC for running of machine functions
- Instrument diagnostics with luminous and acoustic beacons for all displayed parts (safety micro, engine thermal, insufficient air pressure, destatic, pressure roller on/off, failure on temperature control, etc.)
- This machine is equipped with the OUT system which enables a thorough application of the thermoadhesive fabric on particularly delicate fabrics, such as velvet and corduroy, without using the pressure roller
- Self-cutting off system
- Continuous belt cleaning system
- **Blades in coal graphite for fabric detachment at top efficiency**
- Belt reversing button, very useful in case the operator finds out he has inserted metallic elements in the machine by mistake or wrong side thermoadhesive
- Conveyor belts in special material with triple laminating which guarantees a very long life
- Optional: tubular belts



Superficie utilizzabile para trabajar mm. 600-1000-1400

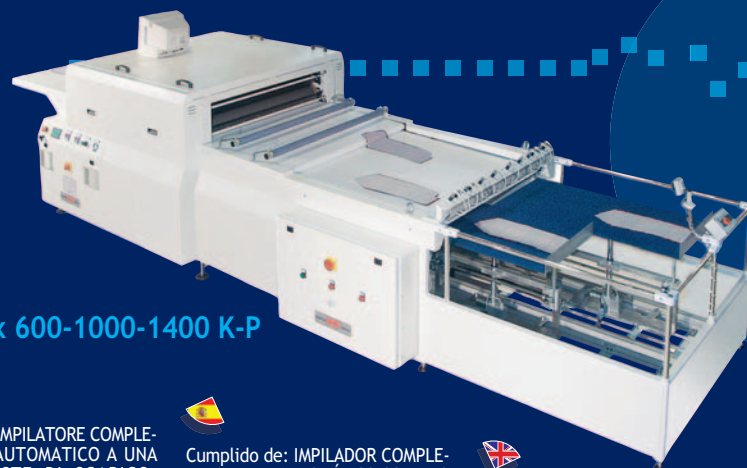
- Sistema de calefacción de arriba y de abajo con 2 termoreguladores electrónicos independientes (zona entrada, precalentamiento + zona salida)
- Superficies de calefacción con 9 elementos de resistencia que permiten utilizar temperaturas más bajas o un tiempo de trabajo menor
- Sistema de partición de las resistencias para una adecuada uniformidad de la temperatura de ejercicio
- Presión de 0 hasta 5 kg/cmq
- Temperatura de 0 hasta 210° C
- Tiempo de trabajo planteable de 5 hasta 35 sec.
- Velocidad de 1 hasta 10 metros por minutos
- Touch screen para plantear los datos
- PLC para gestear las funciones maquina
- Diagnostico instrumental con señales luminosas y acústicas para todas las partes visualizadas (micro de seguridad, térmica motor, insuficiencia presión aire, destatic, rodillo, presión on/off, averia registro temperatura, etc.)
- En esta maquina hay un sistema OUT que permite una perfecta aplicación del tejido termoadhesivo en los tejados particularmente delicados, como terciopleio liso y de costilla, sin utilizar el rodillo de presión
- Sistema de autopagamiento
- Sistema de limpieza cintas continua
- **Hojas separación tejido muy eficaz de carbón grafito**
- Timbre inversión de marcha cintas, útil cuando el operador se da cuenta de haber puesto en la máquina por descuido partes metalicas o termoadhesivo al revés
- Cintas empujadoras de material especial con triple laminación que garantiza una larguísima duración
- Optional: cintas tubulares



Plan utile de travail mm 600-1000-1400

- Système de chauffage supérieur et inférieur avec 2 appareils thermoregulateurs électroniques indépendants (zone entrée, réchauffage + zone sortie)
- Plans de chauffage avec 9 éléments de résistance qui permettant une utilisation de températures plus basses ou d'un temps de travail inférieur
- Système de portage des résistances pour une parfaite uniformité de la température d'exercice
- Pression de 0 à 5 Kg/centimètre carré
- Température de 0 à 210 °C
- Temps de travail qui peut être organisé de 5 à 35 sec
- Vitesse de 1 à 10 mètres dans une minute
- Touch screen pour l'organisation des éléments
- PLC pour la gestion fonction machine
- Diagnostic instrumental avec signaleurs lumineux et acoustiques pour toutes les parties visualisées (micro de sécurité, fonction thermique moteur, insuffisance pression air, destatic, rouleau pression on/off, avarie sur contrôle température, etc)
- Cette machine est dotée du système out, qui permet une parfaite application du tissu thermoadhésif sur tissus particulièrement délicats comme le velours lisse et à cates, sans l'utilisation du rouleau de pression
- Système d'auto-extinction
- Système de nettoyage des rubans continue
- **Lames décollement tissu avec efficacité élevée au chaibon graphite**
- Poussoir d'inversion de marché des rubans, très utile si l'operation se rend compte d'avoir inséré dans la machine par erreur des parties métalliques au thermadhésif à l'envers
- Rubans transporteurs au matériel spécial avec des lames triples qui garantissent une durée très longue

> x 600-1000-1400 K-P



Completa di: IMPILATORE COMPLETAMENTE AUTOMATICO A UNA O DUE PISTE DI SCARICO:

- Piste abbinabili elettronicamente con semplice pressione di un pulsante, senza utilizzo di dispositivi meccanici
- Larghezza delle piste a scelta del Cliente
- Sistema di lettura ottica per il passaggio del tessuto in orizzontale e in verticale
- Abbassamento graduale dei carrelli man mano che aumentano i pezzi impilati
- Avviso acustico di fine pacco
- SISTEMA DESTATIC per la neutralizzazione delle cariche elettrostatiche dei tessuti
- PLC per il controllo di tutte le funzioni
- Sistema di movimentazione a guide lineari che assicura massima precisione e silenziosità
- Utilizzo molto semplice da parte dell'operatore
- Manutenzioni praticamente inesistenti grazie al controllo elettronico delle funzioni



Cumplido de: IMPILADOR COMPLETAMENTE AUTOMATICO CON UNO O DOS RASTROS DE DESCARGA:

- Rastros acoplable electronicamente con simple presión de timbre, sin utilizar aparatos mecánicos
- La anchura de los rastros la elige el Cliente
- Sistema de lectura optica para el paso del tejido horizontalmente y verticalmente
- Bajada gradual de los carros cada vez que aumentan los pedazos impilados
- Señal acustica de final paquete
- SISTEMA DESTATIC para neutralizar las cargas electrostaticas de los tejados
- PLC para controlar todas las funciones
- Sistema de movimiento con guías lineares que garantiza máxima precisión y silencio
- Empleo muy simple por el operador
- Mantenimiento prácticamente inexistente gracias al control electrónico de las funciones



complete with: FULLY AUTOMATIC STACKER WITH ONE OR TWO UNLOADING RACES:

- Races electronically matchable by means of simple pressing of a button, without using mechanical devices
- Width of the races chosen by the Customer
- Optical recognition system for the horizontal and vertical passing of the fabric
- Gradual lowering of the trucks as the piled parts increase
- Acoustic warning of package end
- DESTATIC SYSTEM for the neutralization of the electrostatic charges of the fabrics
- PLC for the control of each function
- Removal system with linear rails which guarantees top precision and noiselessness
- Very simple use by the operator
- Non-existent servicing thanks to the electronic control of the functions

Complete de: SYSTÈME D'EMPLAGE COMPLÈTEMENT AUTOMATIQUE AVEC UN OU DEUX PISTES DE DECHARGEMENT

- Pistes qui peuvent être jumelées électroniquement par la simple pression d'un poussoir, sans l'utilisation de dispositifs mécaniques
- Largeur des pistes au choix du Client
- Système de lecture optique pour le passage du tissu d'une façon horizontale et verticale
- Baisse graduel des chariots au fur et à mesure que les pièces qui sont en empilage augmentent
- Avis acoustique de fin paquet
- Système pour la neutralisation des charges électrostatiques des tissus
- PLC pour le contrôle de toutes les fonctions
- Système de mouvement à guides linéaires qui assure la plus grande précision et le silence
- Utilisation très simple de la part de l'opérateur
- Entretien pratiquement inexistant grâce au contrôle électronique des fonctions

> x 600-1000-1400 K-R



Versione con nastro di ritorno



Version with return belt



Version avec tapis de retour



Version con cinta para devolver

